



## PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL TENUE LE 15 AVRIL 2019, À 20 H, À L'HÔTEL DE VILLE

**SONT PRÉSENTS :** M<sup>mes</sup> Louise Savignac, conseillère  
Janie Tremblay, conseillère  
MM. Jean-Sébastien Hénault, conseiller  
Denis Bernier, conseiller  
Robert Groulx, conseiller

**EST ABSENTE :** M<sup>me</sup> Chantal Riopel, conseillère

Formant quorum sous la présidence de M. Robert Bibeau, maire

**ÉGALEMENT PRÉSENTS :** MM. Claude Crépeau, directeur général et  
secrétaire-trésorier  
David Cousineau, greffier et secrétaire-  
trésorier adjoint

### LA SÉANCE EST OUVERTE

1.0  
2019-04-122

#### ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**Sur la proposition de Janie Tremblay  
Appuyée par Louise Savignac  
Il est résolu de :**

**ADOPTER** l'ordre du jour en ajoutant les points suivants :

- 11.1 Contrôle qualitatif pour l'ajout d'une virée et d'une piste multifonctionnelle sur la rue Pierre-De Coubertin – Octroi du contrat
- 11.2 Affectation des surplus accumulés non affectés – Autorisation
- 11.3 Fourniture et pose de pavage sur les pistes multifonctionnelles – Octroi du contrat

#### 1.0 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

#### 2.0 PROCÈS-VERBAL

Séance ordinaire du 1<sup>er</sup> avril 2019

#### 3.0 PÉRIODE DE QUESTIONS

#### 4.0 SERVICES ADMINISTRATIFS

- 4.1 Rapport des dépenses – Du 3 au 9 avril 2019
- 4.2 Directeur des finances et secrétaire-trésorier adjoint – Fin de la période de probation
- 4.3 Programme d'infrastructures Québec-Municipalités PRIMADA – Prolongement du réseau multifonctionnel rue Roméo-Gaudreault – Autorisation de signature
- 4.4 Programme PRIMEAU – Construction d'une nouvelle prise d'eau brute à la centrale d'eau potable Robert-Boucher – Autorisation de signature
- 4.5 Programme PRIMEAU – Réhabilitation des infrastructures de la rue de la Visitation – Autorisation de signature
- 4.6 Service de la prévention des incendies – Vente du camion Dodge Caravan 2010 – Reprise du processus d'appel d'offres
- 4.7 Association pour les jeunes de la rue de Joliette – Entente relative à l'octroi d'une aide financière – Autorisation de signature

#### 5.0 SERVICE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES

#### 6.0 SERVICES TECHNIQUES ET TRAVAUX PUBLICS

- 6.1 Service des travaux publics – Achat d'un camion 6 roues – Annulation de l'appel d'offres
- 6.2 Travaux de construction d'un réseau d'aqueduc sur les rues Mailhot et Rivest – Octroi du contrat
- 6.3 Travaux d'infrastructures – Ajout d'une virée et d'une piste multifonctionnelle sur la rue Pierre-De Coubertin – Octroi du contrat
- 7.0 SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'AMÉNAGEMENT**
- 7.1 Comité consultatif d'urbanisme – Diverses demandes de certificats d'autorisation – Autorisation
- 7.2 Règlement 2139-2019 – Modifiant le règlement 990-2008 concernant la paix et l'ordre dans la municipalité et décrétant certaines nuisances afin d'encadrer le colportage – Adoption
- 7.3 Règlement 2140-2019 – Modifiant le règlement 2047-2015 décrétant la tarification pour certains biens, services et activités de la municipalité afin d'établir un tarif pour les certificats d'occupation et les permis de colportage – Adoption
- 7.4 Demandes de dérogations mineures – Acceptation
- 8.0 SERVICE DES LOISIRS**
- 9.0 REQUÊTES**
- 9.1 Maison et jardins Antoine-Lacombe – Demande de gratuité – Centre André-Hénault
- 10.0 INFORMATIONS**
- 10.1 Rapport des permis de construction du mois de mars – Dépôt
- 11.0 AUTRES SUJETS**
- 11.1 Contrôle qualitatif pour l'ajout d'une virée et d'une piste multifonctionnelle sur la rue Pierre-De Coubertin – Octroi du contrat
- 11.2 Affectation des surplus accumulés non affectés – Autorisation
- 11.3 Fourniture et pose de pavage sur les pistes multifonctionnelles – Octroi du contrat
- 12.0 DATE ET HEURE DE LA PROCHAINE SÉANCE**
- 13.0 LEVÉE DE LA SÉANCE**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2.0  
2019-04-123

PROCÈS-VERBAL

**Sur la proposition de Janie Tremblay  
Appuyée par Robert Groulx  
Il est résolu de :**

**ADOPTER** le procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> avril 2019 comme il a été rédigé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

3.0

PÉRIODE DE QUESTIONS

Le président invite les personnes présentes à poser des questions sur l'ordre du jour et l'administration en général.

4.0 SERVICES ADMINISTRATIFS

4.1  
2019-04-124

**RAPPORT DES DÉPENSES – DU 3 AU 9 AVRIL 2019**

**ATTENDU** que le directeur général, en vertu du règlement 2111-2018 en matière de délégation de pouvoir, contrôle et suivi budgétaire, doit déposer périodiquement un rapport des dépenses qui ont été autorisées;

**Sur la proposition de Janie Tremblay  
Appuyée par Robert Groulx  
Il est résolu de :**

**APPROUVER** les paiements effectués mentionnés dans le rapport annexé à la présente résolution :

- |  |               |
|--|---------------|
| • les chèques fournisseurs n <sup>os</sup> 46163 à 46265 : | 294 080,35 \$ |
| • les paiements électroniques :                            | 22 036,02 \$  |
| • les chèques annulés :                                    | 0,00 \$       |
| Total :  | 316 116,37 \$ |

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

4.2  
2019-04-125

**DIRECTEUR DES FINANCES ET SECRÉTAIRE-TRÉSORIER ADJOINT – FIN DE LA PÉRIODE DE PROBATION**

**ATTENDU** l'embauche de M. Yannick Roy au poste de directeur des finances et secrétaire-trésorier adjoint, selon la résolution 2018-09-358, laquelle comportait une période de probation de 6 mois;

**ATTENDU** le rapport DG-19-06 préparé par le directeur général et secrétaire-trésorier, en date du 10 avril 2019;

**Sur la proposition de Janie Tremblay  
Appuyée par Robert Groulx  
Il est résolu de :**

**CONFIRMER** l'embauche de M. Yannick Roy en tant que directeur des finances et secrétaire-trésorier adjoint;

**REMPACER** l'annexe A de la résolution 2018-09-358 concernant ses conditions de travail par le document annexé à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

4.3  
2019-04-126

**PROGRAMME D'INFRASTRUCTURES QUÉBEC-MUNICIPALITÉS PRIMADA – PROLONGEMENT DU RÉSEAU MULTIFONCTIONNEL RUE ROMÉO-GAUDREAU – AUTORISATION DE SIGNATURE**

**ATTENDU** que la Municipalité de Saint-Charles-Borromée a déposé une demande d'aide financière dans le cadre du volet 1 du Programme PRIMADA concernant le projet d'ajout d'une piste multifonctionnelle sur la rue Roméo-Gaudreault (résolution 2017-06-303);

**CONSIDÉRANT** que suivant l'acceptation de la demande d'aide financière, le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation a transmis un protocole d'entente établissant les droits et obligations de chacune des parties;

**Sur la proposition de Janie Tremblay  
Appuyée par Denis Bernier  
Il est résolu de :**

**AUTORISER** le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Claude Crépeau, à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Charles-Borromée ladite entente, de même que tous les documents nécessaires, notamment le protocole d'entente, afin de donner plein effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

4.4  
2019-04-127

PROGRAMME PRIMEAU – CONSTRUCTION D'UNE NOUVELLE PRISE D'EAU BRUTE ET RÉFECTION DE LA STATION DE POMPAGE EXISTANTE – AUTORISATION DE SIGNATURE

**ATTENDU** que la Municipalité de Saint-Charles-Borromée a déposé une demande d'aide financière dans le cadre du sous-volet 1.2 du Programme PRIMEAU concernant la construction d'une nouvelle prise d'eau brute (résolution 2018-03-102);

**CONSIDÉRANT** que suivant l'acceptation de la demande d'aide financière, le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation a transmis un protocole d'entente établissant les droits et obligations de chacune des parties;

**Sur la proposition de Denis Bernier**  
**Appuyée par Louise Savignac**  
**Il est résolu de :**

**AUTORISER** le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Claude Crépeau, à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Charles-Borromée ladite entente, de même que tous les documents nécessaires, notamment le protocole d'entente, afin de donner plein effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

4.5  
2019-04-128

PROGRAMME PRIMEAU – RÉHABILITATION DES INFRASTRUCTURES DE LA RUE DE LA VISITATION – AUTORISATION DE SIGNATURE

**ATTENDU** que la Municipalité de Saint-Charles-Borromée a déposé une demande d'aide financière dans le cadre du volet 2.0 du Programme PRIMEAU concernant la réhabilitation des infrastructures d'une partie de la rue de la Visitation;

**CONSIDÉRANT** que suivant l'acceptation de la demande d'aide financière, le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation a transmis un protocole d'entente établissant les droits et obligations de chacune des parties;

**Sur la proposition de Denis Bernier**  
**Appuyée par Louise Savignac**  
**Il est résolu de :**

**AUTORISER** le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Claude Crépeau, à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Charles-Borromée ladite entente, de même que tous les documents nécessaires, notamment le protocole d'entente, afin de donner plein effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

4.6  
2019-04-129

SERVICE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES – VENTE DU CAMION DODGE CARAVAN 2010 – REPRISE DU PROCESSUS D'APPEL D'OFFRES

**ATTENDU** que lors de la séance du conseil du 18 mars 2019, le conseil municipal autorisait la vente du camion Dodge Caravan 2010 (résolution 2019-03-80) suivant le processus d'appel d'offres du Centre de services partagés du Québec;

**ATTENDU** la correspondance de M. Jocelyn Pageau, conseiller en disposition des biens excédentaires, confirmant qu'une erreur s'est glissée dans le processus d'appel d'offres, et que le plus haut soumissionnaire s'est désisté;

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu de demander au Centre de services partagés du Québec de reprendre l'appel d'offres;

**Sur la proposition de Robert Groulx  
Appuyée par Denis Bernier  
Il est résolu de :**

**ANNULER** la vente du camion Dodge Caravan 2010 (résolution 2019-03-80);

**REPRENDRE** le processus d'appel d'offres public.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

4.7  
2019-04-130

**ASSOCIATION POUR LES JEUNES DE LA RUE DE JOLIETTE – ENTENTE RELATIVE À L'OCTROI D'UNE AIDE FINANCIÈRE – AUTORISATION DE SIGNATURE**

**ATTENDU** que la Municipalité de Saint-Charles-Borromée désire renouveler sa participation municipale et ainsi établir une entente relative à l'octroi d'une aide financière avec l'Association pour les jeunes de la rue de Joliette afin qu'ils puissent mener à bien leur mission sur le territoire de Saint-Charles-Borromée;

**Sur la proposition de Janie Tremblay  
Appuyée par Louise Savignac  
Il est résolu de :**

**CONCLURE** une entente relative à l'octroi d'une aide financière de l'ordre de 25 000 \$ avec l'Association pour les jeunes de la rue de Joliette, pour les 3 prochaines années;

**AUTORISER** le directeur général et secrétaire-trésorier à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Charles-Borromée ladite entente, de même que tous les documents jugés nécessaires ou utiles afin de donner plein effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

5.0

SERVICE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES

6.0

SERVICES TECHNIQUES ET TRAVAUX PUBLICS

6.1

2019-04-131

**SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS – ACHAT D'UN CAMION 6 ROUES – ANNULATION DE L'APPEL D'OFFRES**

**ATTENDU** les soumissions reçues et ouvertes le jeudi 7 mars 2019 suite à l'appel d'offres public pour l'acquisition d'un camion 6 roues;

**ATTENDU** le rapport ST-19-12 préparé par le directeur des Services techniques, daté du 9 avril 2019, concernant les changements importants survenus dans le parc de véhicules de la Municipalité;

**CONSIDÉRANT** qu'en vertu des documents d'appel d'offres, la Municipalité n'est pas tenue d'accepter la soumission la plus basse, ni aucune des soumissions;

**Sur la proposition de Denis Bernier  
Appuyée par Robert Groulx  
Il est résolu de :**

**METTRE** un terme au processus d'appel d'offres AOP2019-03;

**AUTORISER** la mise en vente, par enchères publiques, du camion n° 07-90 (n° de série 1GDP7H1JXLJ610742).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

6.2  
2019-04-132

TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN RÉSEAU D'AQUEDUC SUR LES RUES MAILHOT ET RIVEST – OCTROI DU CONTRAT

**ATTENDU** le rapport ST-19-22 préparé par le directeur des Services techniques, et daté du 8 avril 2019;

**ATTENDU** les soumissions reçues et ouvertes le jeudi 4 avril 2019, suite à un appel d'offres public pour la construction d'un réseau d'aqueduc sur les rues Mailhot et Rivest, à savoir :

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| • Les Excavations Michel Chartier inc. | 679 832,51 \$ taxes incluses   |
| • Jobert inc.                          | 752 413,65 \$ taxes incluses   |
| • BLR Excavation inc.                  | 832 025,15 \$ taxes incluses   |
| • Généreux Construction inc.           | 939 317,87 \$ taxes incluses   |
| • Sintra inc.                          | 981 067,88 \$ taxes incluses   |
| • Construction Moka inc.               | 1 051 250,92 \$ taxes incluses |
| • Excavation Marcel Clark inc.         | 1 091 185,76 \$ taxes incluses |
| • Raymond Bouchard Excavation inc.     | 1 227 530,59 \$ taxes incluses |

**CONSIDÉRANT** que des crédits sont disponibles dans le règlement d'emprunt 2119-2018;

**Sur la proposition de Denis Bernier  
Appuyée par Louise Savignac**

**Il est résolu de :**

**OCTROYER** le contrat pour la construction d'un réseau d'aqueduc sur les rues Mailhot et Rivest à l'entreprise Les Excavations Michel Chartier inc., pour un montant de 679 832,51 \$ taxes incluses;

**FINANCER** la dépense par le règlement d'emprunt 2119-2018.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

6.3  
2019-04-133

TRAVAUX D'INFRASTRUCTURES – AJOUT D'UNE VIRÉE ET D'UNE PISTE MULTIFONCTIONNELLE SUR LA RUE PIERRE-DE COUBERTIN – OCTROI DU CONTRAT

**ATTENDU** le rapport ST-19-23 préparé par le directeur des Services techniques, en date du 15 avril 2019;

**ATTENDU** les soumissions reçues et ouvertes le jeudi 11 avril 2019, suite à un appel d'offres public pour l'ajout d'une virée et d'une piste multifonctionnelle sur la rue Pierre-De Coubertin, à savoir :

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| • Jobert inc.                          | 440 336,86 \$ taxes incluses |
| • BLR Excavation inc.                  | 479 247,05 \$ taxes incluses |
| • Excavations Normand Majeau inc.      | 492 970,36 \$ taxes incluses |
| • Les Excavations Michel Chartier inc. | 536 565,15 \$ taxes incluses |
| • Sintra inc.                          | 550 731,50 \$ taxes incluses |
| • Pavage JD inc.                       | 802 707,38 \$ taxes incluses |

**CONSIDÉRANT** que des crédits sont disponibles dans le fonds réservé – réseau routier, et dans le fonds de roulement;

**Sur la proposition de Denis Bernier  
Appuyée par Louise Savignac  
Il est résolu de :**

**OCTROYER** le contrat pour l'ajout d'une virée et d'une piste multifonctionnelle sur la rue Pierre-De Coubertin à l'entreprise Jobert inc., pour un montant de 440 336,86 \$ taxes incluses;

**FINANCER** la dépense par le fonds réservé – réseau routier (140 336,86 \$), et dans le fonds de roulement (la balance du montant à payer), sur une période d'amortissement de 10 ans.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

7.0

SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'AMÉNAGEMENT

7.1

2019-04-134

COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME – DIVERSES DEMANDES DE CERTIFICATS D'AUTORISATION – AUTORISATION

**ATTENDU** les recommandations du Comité consultatif d'urbanisme lors de la réunion du 8 avril 2019, à l'égard des diverses demandes de certificats d'autorisation déposées en vertu du règlement de plan d'implantation et d'intégration architecturale;

**Sur la proposition de Louise Savignac  
Appuyée par Denis Bernier  
Il est résolu de :**

**ACCEPTER** les travaux suivants :

- Travaux d'affichage demandés par l'entreprise Mémorable Bijoux de vie, au 660-D, rue de la Visitation  
**(17 CCU 19)**
- Travaux de construction demandés par la firme d'architectes d'un immeuble multifamilial de 8 logements au 63, rue des Colibris  
**(19 CCU 19)**
- Travaux de construction demandés par Construction Michel Masse, pour 8 immeubles multifamiliaux de 6 logements aux 510 à 545, boulevard L'Assomption Ouest  
**(20 CCU 19)**
- Travaux d'affichage demandés par l'entreprise Buffet Sportif Colossal, au 675, rue de la Visitation  
**(21 CCU 19)**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

7.2

2019-04-135

RÈGLEMENT 2139-2019 – MODIFIANT LE RÈGLEMENT 990-2008 CONCERNANT LA PAIX ET L'ORDRE DANS LA MUNICIPALITÉ ET DÉCRÉTANT CERTAINES NUISANCES AFIN D'ENCADRER LE COLPORTAGE – ADOPTION

**ATTENDU** qu'un avis de motion du présent règlement a régulièrement été donné par Chantal Riopel lors de la séance ordinaire tenue le 1<sup>er</sup> avril 2019;

**ATTENDU** que l'objet, la portée et les conséquences de l'adoption du règlement ont été expliqués;

**Sur la proposition de Robert Groulx  
Appuyée par Louise Savignac  
Il est résolu de :**

**ADOPTER** le règlement 2139-2019 modifiant le règlement 990-2008 concernant la paix et l'ordre dans la municipalité et décrétant certaines nuisances afin d'encadrer le colportage.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

7.3  
2019-04-136

RÈGLEMENT 2140-2019 – MODIFIANT LE RÈGLEMENT 2047-2015 DÉCRÉTANT LA TARIFICATION POUR CERTAINS BIENS, SERVICES ET ACTIVITÉS DE LA MUNICIPALITÉ AFIN D'ÉTABLIR UN TARIF POUR LES CERTIFICATS D'OCCUPATION ET LES PERMIS DE COLPORTAGE – ADOPTION

**ATTENDU** qu'un avis de motion du présent règlement a régulièrement été donné par Jean-Sébastien Hénault lors de la séance ordinaire tenue le 1<sup>er</sup> avril 2019;

**ATTENDU** que l'objet, la portée et les conséquences de l'adoption du règlement ont été expliqués;

**Sur la proposition de Robert Groulx  
Appuyée par Jean-Sébastien Hénault  
Il est résolu de :**

**ADOPTER** le règlement 2140-2019 modifiant le règlement 2047-2015 décrétant la tarification pour certains biens, services et activités de la municipalité afin d'établir un tarif pour les certificats d'occupation et les permis de colportage.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

7.4  
2019-04-137

DEMANDES DE DÉROGATIONS MINEURES – ACCEPTATION

**ATTENDU** le rapport DG-19-05 préparé par le directeur général et secrétaire-trésorier, le 15 avril 2019, à l'effet qu'il n'a reçu aucune objection de la part des citoyens;

**Sur la proposition de Louise Savignac  
Appuyée par Denis Bernier  
Il est résolu de :**

**ACCEPTER** les demandes de dérogations mineures suivantes :

- Demande présentée par Mme Marie-Élaine Melançon-Poirier et M. Bruno Perrin concernant la diminution de 0,09 mètre de la marge de recul arrière prescrite de 1 mètre, la diminution de 0,17 mètre de la marge de recul latérale prescrite de 1 mètre et la diminution de 1,44 mètre de la distance minimale prescrite de 3 mètres entre deux bâtiments pour l'implantation du garage isolé au 80, rue de la Petite-Noraie, soit le lot 4 560 947;
- Demande présentée par la succession de M. Rock Vincent concernant la diminution de 0,12 mètre de la marge de recul latérale prescrite de 1 mètre, la diminution de 0,17 mètre de la marge de recul arrière prescrite de 1 mètre et la diminution de 0,13 mètre de la distance minimale prescrite de 3 mètres entre deux bâtiments pour l'implantation du garage isolé au 68, rue Charles-Auguste-Majeau, soit le lot 4 560 772.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

8.0 SERVICE DES LOISIRS

9.0 REQUÊTES

9.1



2019-04-138

MAISON ET JARDINS ANTOINE-LACOMBE – DEMANDE DE GRATUITÉ –  
CENTRE ANDRÉ-HÉNAULT

**ATTENDU** la demande de Maison et jardins Antoine-Lacombe, datée du 13 mars 2019, concernant une demande de gratuité de la salle au centre André-Hénault en cas de pluie, dans le cadre d'événements de leur programmation estivale;

**Sur la proposition de Jean-Sébastien Hénault**  
**Appuyée par Denis Bernier**  
**Il est résolu de :**

**AUTORISER** le Service des loisirs à permettre à Maison et jardins Antoine-Lacombe d'utiliser gratuitement la salle du centre André-Hénault les samedis 10 et 17 août 2019, pour des événements de leur programmation estivale.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

**10.0** INFORMATIONS

10.1 Rapport des permis de construction du mois de mars – Dépôt

**11.0** AUTRES SUJETS

**11.1**  
2019-04-139

CONTRÔLE QUALITATIF POUR L'AJOUT D'UNE VIRÉE ET D'UNE PISTE  
MULTIFONCTIONNELLE SUR LA RUE PIERRE-DE COUBERTIN – OCTROI DU  
CONTRAT

**ATTENDU** le rapport ST-19-24 préparé par le directeur des Services techniques, en date du 11 avril 2019;

**ATTENDU** les demandes de prix faites auprès de laboratoires pour le contrôle qualitatif des matériaux pour l'ajout d'une virée et d'une piste multifonctionnelle sur la rue Pierre-De Coubertin, à savoir :

- Les Services exp 11 500,95 \$ taxes incluses
- Solmatech 11 572,23 \$ taxes incluses
- Englobe 17 734,89 \$ taxes incluses

**CONSIDÉRANT** que des crédits sont disponibles dans la réserve du réseau routier;

**Sur la proposition de Denis Bernier**  
**Appuyée par Louise Savignac**  
**Il est résolu de :**

**OCTROYER** le contrat pour le contrôle qualitatif des matériaux pour l'ajout d'une virée et d'une piste multifonctionnelle sur la rue Pierre-De Coubertin aux Services exp, pour un montant de 11 500,95 \$ taxes incluses;

**FINANCER** la dépense par la réserve du réseau routier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

**11.2**  
2019-04-140

AFFECTATION DES SURPLUS ACCUMULÉS NON AFFECTÉS –  
**AUTORISATION**

**ATTENDU** les projets en infrastructures à venir, dont plusieurs sont liés à des subventions à recevoir;

**Sur la proposition de Janie Tremblay**  
**Appuyée par Robert Groulx**  
**Il est résolu de :**

**AFFECTER** la somme de 300 000 \$ provenant des surplus accumulés non affectés au fonds de roulement.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

11.3  
2019-04-141

**FOURNITURE ET POSE DE PAVAGE SUR LES PISTES  
MULTIFONCTIONNELLES – OCTROI DU CONTRAT**

**ATTENDU** le rapport ST-19-25 préparé par le directeur des Services techniques, en date du 15 avril 2019;

**ATTENDU** les demandes de prix faites pour la fourniture et la pose de pavage sur les pistes multifonctionnelles, soit en arrière de l'hôtel de ville et sur les rues Roméo-Gaudreault et Riendeau, à savoir :

- |                                     |                             |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| • Asphalte Lanaudière inc.          | 61 341,69 \$ taxes incluses |
| • Marion Asphalte inc.              | 62 258,96 \$ taxes incluses |
| • Vincent Asphalte inc.             | 62 267,59 \$ taxes incluses |
| • Poitras Asphalte – Pavage du Nord | Soumission non déposée      |
| • Bellerose Asphalte inc.           | Soumission non déposée      |

**CONSIDÉRANT** que des crédits sont disponibles dans le règlement d'emprunt 2118-2018;

**Sur la proposition de Denis Bernier  
Appuyée par Louise Savignac  
Il est résolu de :**

**OCTROYER** le contrat pour la fourniture et la pose de pavage sur les pistes multifonctionnelles à l'entreprise Asphalte Lanaudière inc., pour un montant de 61 341,69 \$ taxes incluses;

**FINANCER** la dépense par le règlement d'emprunt 2118-2018.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

12.0 DATE ET HEURE DE LA PROCHAINE SÉANCE

La prochaine séance se tiendra le lundi 13 mai 2019, à 20 h, à l'hôtel de ville.

13.0 LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, le maire déclare la séance levée à 20 h 22.

*(signé)* \_\_\_\_\_  
Robert Bibeau  
Maire

*(signé)* \_\_\_\_\_  
Me David Cousineau  
Greffier et secrétaire-trésorier adjoint